

# Fiskets Gang

Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift  
fra Fiskeridirektøren

3 aargang

Onsdag 18 desember 1912

Nr. 51

## Norske fiskerier.

Uken 8—14 desember.

**STORSILDFISKET.**<sup>1)</sup> Den nedgang i fisket som indtraadte omkring 5 desember, har vist sig at være av en varig karakter. Hele forløpne uke har der praktisk talt intet været fisket. Driften har tildels været hindret av storm, sjø og strøm; men de forsøk som har været gjort, har heller ikke git noget resultat. Fra havet utfor Titran, fra Grip—Smølenhavet, Onahavet og Svinøhavet har meldingerne været enslydende. — Titran hadde søndag og mandag nogen smaafangster, men siden har der intet været. — Ialt er til Titran og Kristiansund indbragt ca. 450 maal. Den i Titran stationerte flaate er i uken øket til 146 fiskefartøier. I Kristiansund utgjør flaaten ca. 200 fartøier, og paa Søndre Søndmør ligger 144 farkoster færdig til at gaa tilsjøs. Indbefattet kjøpefartøiernes besætning er der tilstede 6—7000 mand.

Søndag kom melding om at en damper var indkommet til Kristiansund med 23 maal, fisket utfor Halten. Veiret var søndag slik at ingen gik ut, og mandag var der likeledes landligge for snestorm. — Hvorvidt silden skulde være at finde længer nord end ventet, vil vise sig i ukens løp. Fra Namsenhøiden har der været flere meldinger om at sild var formerket, med anmodning om at gjøre forsøk.

Ifjor var der til 16 desember fisket

132 950 maal mot iaar til 14 desember 10 900.

I betragtning av den korte tid, hvori storsildfisket i almindelighet pleier foregaa, betegner hver dag store tap, og hvis ingen forandring indtræffer i de nærmeste dage, vil virkningerne herav bli saa meget større.

Der fiskes fremdeles noget fetsild i Trøndelagen. Saaledes er der i sidste uke sat 14 notstæng i Bjugn, 1 i Aafjorden. I uken er optat 1520 maal, hvorav 1250 maal blev iset og 365 tdr: saltet. Ialt er i Søndre Trondhjems amt opfisket 69 035 maal, hvorav 24 218 er saltet, 20 250 solgt til sildoljefabrikker og saltet 34 560 tønder i fiskepakning.

Brislingfisket i Ryfylkefjordene har vistnok git et ubetydelig utbytte i uken. Derimot er der fisket en del smaasild. Ved Hvaler fiskedes i uken 50 hl. brisling. Prisen er fremdeles 45 kr. hl.

Fisket i Finmarken kan man ikke vente officiel melding om før i begyndelsen av januar. Efter aviserne at dømme maa det i sin helhet ansees for mislykket, sammenlignet med utbyttet ifjor. For Honningsvaag og Kjøllefjord er der intet nævneværdig fiske; der har været fisket litt for Tufjord og Akkerfjord, men ogsaa der skal det ha tat av. Ogsaa fra Oksefjord meldes ubetydelig fiske. Prisen der var 10 desember 11 øre for fisk, 10—13 øre for lever.

Seigarnfisket har været meget ujevnt, saa nogen har pene lotter, andre dækker ikke utgifterne.

**Veiret:** Meteorologiske Observatorium beretter:

I uken 1—7 desember hersket forholdvis rolige veirforhold. Nogen betydeligere vindstyrke blev kun angit fra Skudenes mandag, da man dersteds hadde sterk nordvest, og fredag, da

der paa samme kyststrækning blæste sterk sydsydost. Forøvrig hersket her sydpaa nordlige til østlige vinde med noget lavere temperatur i den første halvpart av uken og sydlige med mildveir i den sidste halvpart.

I det nordlige var moderate landvinde fremherskende med temperaturer omkring eller under frysepunktet.

I motsætning hertil var den sidste uke meget stormfuld paa kysterne av det sydlige Norge. Nat til tirsdag optraadte stormende søndenvind paa Vestkysten.<sup>1)</sup>

Onsdag eftermiddag brøt der ut en storm av sydost eller sydsydost paa Vestkysten, og i løpet av natten skred den videre saavel til Sydkysten som til den nordenfjeldske kyst. Næste formiddag raset den endnu paa Skagerakkysten, og i en stor del av Nordland var veiret stormende hele torsdag. Ogsaa paa landets nordlige kyster hadde man sterk sydostlig til sydvestlig vind denne dag, dog ikke storm.

Fredag aften optraadte paany søndenstorm paa Vestkysten og i løpet av natten paa Sydkysten. Den gik etterhaanden om paa vest og løiet tildels av paa strækningen fra Bergen til Stat, men tok lørdag eftermiddag igjen fat som nordvest.

I Lofoten og paa de nordlige kyster holdt søndenvinden sig temmelig sterk hele den sidste halvpart av uken.

<sup>1)</sup> Foranlediget ved en artikkel i „Bergens Tidende“ av 12 dennes vil man gjenta, hvad der blev gjort opmerksom paa, da avgivelsen av disse veirberetninger begyndte den 9 mars 1910, at med Sydkysten menes strækningen Fredrikshald—Egersund, med Vestkysten Jæderen—Stat. Der er undertiden benyttet benævnelsen Sydvestkysten, og dermed har man villet angi strækningen Lindesnes—Karmøen, mens Skagerakkysten betegner kysten østfor Lindesnes. Sydkysten er altsaa kysten av Sørlandet, dog saaledes, at sidstnevnte mot øst kun regnes til og med Bratsberg amt. Nogen egen betegnelse for den lille kyststrækning Langesund—Fredrikshald har man fundet det unødvendig at indføre.

<sup>1)</sup> Under telegraferingen om fisket — opslag 15 og 16 — benyttes benævnelsen Storsildfisket Vestkysten for med et kort uttrykk at skille dette fiske ut fra det storsildfiske som pleier foregaa paa Skagerakkysten, og som under telegraferingen — opslag 17 — kaldes Østlandsfisket. Disse benævnelser vil vedblivende bli benyttet.

## Telegrammer.

### Storsildfisket.

Opslag 15. <sup>10/12</sup>: Storsildfisket Vestkysten: Kristiansund: Omtrent svarte garn idag Grip—Smølenhavet. Aalesund: Mange farkoster drev inat Svinøhavet. Fangst nogen sild. Svart. Fosnavaag: Inat 30 drivere  $1\frac{1}{2}$ —2 mil NV. Svine: Fleste svak fornemmelse ytterst ute. Mængde fugl. Strømhindring. Styggeveir.

Opslag 15. <sup>11/12</sup>: Storsildfisket Vestkysten: Titran: Yderst smaa inat, mest landligge for sydveststorm. Idag østenvindskuling, høi sjø. ingen utseiling. Tilstede 3 fiskedampere, 18 seilere, 125 motorer, 56 kjørefartøier, 4 landkjøpere. Kristiansund: Faa drivere ute inat, ingen fangst. Veiret bra, men faa utrøist. Søndre Søndmør: Inat landligge, ruskeveir. Tilstede 142 motorer, 2 seilere, 17 landkjøpere, 1000 mand.

Opslag 15. <sup>15/12</sup>: Storsildfisket Vestkysten: Ukefangst ca. 450 maal, totalfangst 10 900, hvorav iset 2560, saltet 8190 mot i 1911 132 950—37 800—93 000. Sidste dage delvis landligge. Forsøk gamle drivfelter uten resultat. Storm og strøm ogsaa hindret. Igaar en damper til Kristiansund med 23 maal fisket utenfor Halten. Rolig veir iaften, men utrygt med svært hav. Ingen ute.

Opslag 15. <sup>16/12</sup>: Storsildfisket Vestkysten: Idag snestorm, landligge Kristiansund.

### Fetsildfisket.

Opslag 44. Trondhjem <sup>14/12</sup>: Bjugn: I uken antages sat 14 notstæng, derav 2 store, 12 mindre, garnfisket 0—4, middelfangst  $\frac{1}{3}$  maal. I uken opfisket 1120 maal, hvorav garnsild 320, notsild 800 maal. Herav antages iset 850 maal, saltet handelsvare 365 tdr., resten hjemmeforbruk, sildens kvalitet 2—6, pris 7—15. Totalkvantum 40 020 maal, derav iset 10 720 maal, solgt sildolfabrik 15 450 maal, saltet handelsvare 17 460 tdr. Resten hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning 140 garnbaater med 350 mand, 34 notbruk med 610 mand, 12 kjørefartøier, hvorav 4 dampskibe. Aafjorden: I denne uke antages sat 1 mindre notstæng. I uken opfisket 400 maal notsild. Herav antages iset 400 maal. Sildens kvalitet er 4—6 streks. Pris pr. maaltønde fersk sild 4—9 kroner.

Stiftamtmanden.

Opslag 50. Vadso <sup>14/12</sup>: Intet sildefiske i amtet. Amtmanden.

Opslag 9. <sup>16/12</sup>: Til 14 desember meldt optat 328 918 maal fetsild, hvorav iset 44 208 maal, solgt sildolfabrikker 74 177 maal, saltet 231 023 fiskepakke tønner mot i 1911 464 795—45 501—158 760—318 080, saltet 1910 404 697.

## Utenlandske fiskerier.

Uken 8—14 desember.

Sildefisket i Bohuslen. I ukens første halvdel foregik et meget godt, tildels rikt fiske mellom Vinga og Skagen. Prisen var nede i kr. 3.50 pr. hl.

Om de hollandske og tyske sildefiskerier foreligger denne uke ingen beretning. Nogen nævneværdig forøkelse av de tidligere opgivne kvanta kan ikke ventes. Fisket pleier hvert aar at være avsluttet paa disse tider.

Fra Norges fiskeriagent i England, Hans Johnsen, dat. Hull 13 desember

De britiske sildefiskerier i uken endt 13 desember. Import av norsk og svensk sild. Ved Yarmouth og Lowestoft har flaaen lagt op for denne sæson. Nogen drivere landet gode fangster til Dover sidstleden lørdag og søndag. Det skotske vestkystfiske har til dato været meget godt, og senest idag rapporteres om godt fiske ved Stornoway og Mallaig, hvor silden betaltes med 28/ pr. cran.

Markedsforholdene er særdeles gunstige for tiden, idet et stort begjær efter fersk sild raader i alle retninger av landet, og den skotske tilførsel av røkt sild har ingen indflydelse paa handelen og efterspørslen efter prima utenlandske varer. Der har i ukens løp været tilført dette marked 13 700 kasser svensk snurpenot- og trawlsild, som solgtes til usædvanlig høie priser, idet mandagens noteringer vekslet mellem  $14\frac{1}{2}$ —18/3, onsdag  $17\frac{1}{6}$ —18/6, torsdag  $15\frac{1}{2}$ —16/, men idag reduceres prisen til 8/, samtidig som 1000 kasser kondemnertes av de 3000 kasser som tilførtes markedet. Kvaliteten, med undtagelse av enkelte skibninger, var slet, hvad det kjøpende publikum i London og indlandsbyerne har merket sig. Slike tarvelige varer vilde snart faa sin indflydelse paa markedsforholdene for vor storsild, idet man i det store og heletat hertillands skjærer begge sorter over en kam; men heldigvis har importen av storsild indskrænket sig til 400 kasser sidstleden lørdag via Newcastle og med rute-skipet paa onsdag 780 kasser, som solgtes henholdsvis til  $28\frac{1}{6}$ — $29\frac{1}{6}$  og  $22\frac{1}{2}$ — $27\frac{1}{2}$  kassen.

Der var blandt partierne et velkjendt Trondhjemsmerke som tiltrak sig særlig opmerksomhet for sildens smukke behandling og pakning.

Fersk fiskmarkedet. Norsk kveite 8/9—6/ pr. stone, norsk hyse  $14\frac{1}{2}$ —16/ pr. stamp.

Jernbanestreiken paa østbanen fra Newcastle antages at bli snarlig bilagt; den har ingen indflydelse hat paa Hull sektion.

Totalfangsten:

	1912 cran	1911 cran
Yarmouth pr. <sup>7/12</sup>	684 502	544 962
Lowestoft „ <sup>7/12</sup>	423 490	339 120
Ialt	1 107 992	884 082

Eksporten direkte:

1912

	$\frac{1}{1}$ tønner	$\frac{1}{2}$ tønner
Yarmouth pr. <sup>7/12</sup>	542 123	156 215
Lovestoft - <sup>7/12</sup>	274 195	—
Ialt	816 318	156 215

1911

Yarmouth pr. <sup>7/12</sup>	394 599	126 879
Lowestoft - <sup>7/12</sup>	217 361	—
Ialt	611 960	126 879

## Telegrammer.

### Sildefisket i Bohuslen.

Opslag 4. <sup>11/12</sup>: Sildefisket Bohuslen: Meget godt fiske igaar. Vinga—Skagen. Kr. 4—3.50 hl.

Opslag 4. <sup>12/12</sup>: Sildefisket Bohuslen: Meget godt fiske igaar Vinga—Skagen. Kr. 5—4. God kvalitet.

Opslag 4. <sup>13/12</sup>: Sildefisket Bohuslen: Intet fiske idag, uveir.

Opslag 4. <sup>14/12</sup>: Sildefisket Bohuslen: Intet fiske idag. Storm.

Opslag 4. <sup>17/12</sup>: Sildefisket Bohuslen: Igaar smaa fiske. Faa baater fisket. 6 kr. hl.

### Sardinisket.

Til Bergens børs telegraferes: Bilbao <sup>16/12</sup> Sardinisket Vigo daarlig; rognmarkedet rolig. Gijon middelmadig, Santander intet.

## Markedsberetninger m. v.

Uken 8—14 desember.

## Telegrammer.

### Saltsildmarkedet.

Opslag 1. <sup>14/12</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer fra Hamburg: Ukens tilførsel ca. 1000 tønner slosild, 350/400 i tonden, 45—46, 400/450 43—44, 450/500 40—42.

Opslag 1. <sup>15/12</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer fra Hamburg: Stettin: Ukertilførsel 489 tønner fetsild, 588 skjæresild, 690 slosild, 3500 engelsk. Fetsild uførændret, skjæresild 30—32, for slosild forlanges 4/450 43, 450/500 41, 5,600 38—39. Crownlargefulls 48—49, crownfulls 48, crownmatfulls  $40\frac{1}{2}$ —41, crownmatties 37—38, crownlarge-spents  $32\frac{1}{2}$ , Yarmouth fulls  $36\frac{1}{2}$ —37, matfulls 36, matties 33—34, saltsildmarkederne faste.

### Fersksildmarkedet.

Opslag 2. <sup>11/12</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: 7000 kasser svensksild 19—12 *M.* kassen.

Opslag 2. <sup>12/12</sup>: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: 4100 kasser svensksild 17/6—18/6, 790 storsild 22—27.

Opslag 2. <sup>13/12</sup>: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: Igaar 2600 kasser svensksild 15—16, idag 3000 8 shillings kassen. Slet kvalitet; meget kondemnert.

Opslag 2. <sup>15/12</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Fredag, lørdag 14 000 kasser svensksild 12—8 *M.*, 74 storsild 25. Ukertilførsel 34 757, svensk 22—7.50, 1628 storsild 27—22, 423 engelsk.

Opslag 2. <sup>17/12</sup>: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: 2800 kasser svensksild 13—14 shillings kassen. Streiken bilagt.

**Ferskfiskmarkedet.**

Opslag 3. <sup>10</sup>/<sub>12</sub>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Harald 606 kasser fisk, 300 kasser solgt tirsdag, hyse 17—23, Nordlands 15—11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, sekunda flyndre 15—13, 19 kasser fetsild 24. Resten idag, hyse 18—13, Nordlands 8—13, torsk 6—3, kveite 79—50, sekunda flyndre 8—10.

Opslag 3. <sup>13</sup>/<sub>12</sub>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Hercules 561 kasser fisk, hyse 12—14, sekunda 9—11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, sei 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>—6, torsk 5—4, kveite 44—74.

Opslag 3. <sup>15</sup>/<sub>12</sub>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Tore jarl 565 kasser fisk, hys: 13<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—16. Nordlandsk 9—14, kveite 30—76, sei 8—8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, torsk 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.

**Klipfiskmarkedet.**

Opslag 5. <sup>12</sup>/<sub>12</sub>: Rettelse: 10 ds. opgaves beholdning norsk Bilbao 390. Skal være 3900.

Opslag 5. <sup>17</sup>/<sub>12</sub>: Konsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Import 7022 norsk. Salg 2722 norsk, 680 færøisk. Beholdning 8200, 1270. Uforandrede priser. Santander: Import 750 norsk. Salg 1135. Beholdning 1140. Uforandrede Priser.

Igaar Paris 10 700, London ingen notering.

**Konsulatberetninger.**

Fra generalkonsulatet i **Bilbao**, dat. <sup>9</sup>/<sub>12</sub>: Import og omsætning av klipfisk fra <sup>1</sup>/<sub>12</sub>—<sup>7</sup>/<sub>12</sub> 1912, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

**Bilbao.** Salg 1900 norsk og 2450 færøisk. Beholdning pr. <sup>9</sup>/<sub>12</sub> 3900 norsk og 1950 færøisk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 52 à 56 norsk og 56 à 62 færøisk.

**Santander.** Import pr. dampskib „Agnes“ 840 norsk. Samlet import 840 norsk. Salg 1420 norsk. Beholdning pr. <sup>9</sup>/<sub>12</sub> 1525 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 54 à 55 for norsk.

Paa Madrids børs notertes: <sup>9</sup>/<sub>12</sub> ptas. 106.75 pr. 100 fr. a/v l/Paris. <sup>9</sup>/<sub>12</sub> „ 26.92 „ 1 £ a/v l/London.

Ifølge indberetninger fra de respektive vicekonsulater har sardin fisket været følgende i den forløpne uke.

I **Vigo** blev fisket daarlig med en fangst paa 828 kurve; efterspørslen paa rogn avtok derfor.

I **Gijon** blev fisket rikelig.

I **Santander** var der intet fiske.

Fra legationen i **Havana**, dat. 23 novbr. 1912. Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet <sup>8</sup>/<sub>11</sub>—<sup>18</sup>/<sub>11</sub> meddeles følgende:

Indførselen androg til 1275 kasser. Priserne var ifølge „Revista Oficial“ for norsk fisk \$ 7.50—8.25 og for skotsk \$ 6.75—7.50; der noteres for den norske vare \$ 8.25 og for den skotske \$ 7.50.

**Kurser:**

London 60 d/v (£ à \$ 4.44) 18<sup>7</sup>/<sub>8</sub> à 19 % P.  
Paris 3 d/v ..... 5<sup>5</sup>/<sub>8</sub> à 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub> % P.  
Hamburg 3 d/v.. 3<sup>7</sup>/<sub>8</sub> à 4 % P.

Fra konsulatet i **Venedig**, dat 7 desember 1912. I løpet av november maaned blev importert hertil 535 850 kg. tørfisk.

Priserne stillet sig:

Lofots, prima vestre ... Lit. 110/104  
" secunda vestre.. " 78/75  
(uten efterspørsl)

Finmarks, prima 4/600. Rm. 49/51  
" " 2/400. " 47/49  
(flau)

alt cif, ufortoldet pr. % kg.

Markedet er yderst trykket — større partier ligger usolgt og indehaverne byder ned til meget lave priser i haab om at realisere. Man tør haabe paa en bedring i situationen efter nytaar.

Fra konsulatet i **Messina**, dat. 6 desember: Import av stokfisk til Messina fra 1—30 november 1912:

2 tyske dampere fra Hamburg 15 500 kg., 2 engelske dampere fra London og Hull 178 350 kg. og 1 norsk damper fra Bergen 21 450 kg. Tilsammen 215 300 kg.

Import av klipfisk til Messina fra 1 til 30 november 1912.

1 dansk damper 147 143 kg., 5 italienske dampere (2 fra Neapel, 2 fra Genua og 1 fra Newyork) 135 120 kg. Tilsammen 282 263 kg.

Messina grossisters salgspris, fob. Messina, told betalt:

Stokfisk:		
Virkelig hollænder, 1. kvalitet	lire	118
Do. stor,	—	116
Do. vestre,	—	100
Do. fin .....	"	95
Do. rundfisk .....	"	95
Italiensk, 1ste kvalitet .....	"	88
Hyse, stor, blank .....	"	70
Vestre, 1ste kvalitet, i baller paa 25 kg. ....	"	130
Klipfisk:		
St. John's, ny .....	"	100
Gaspé .....	"	104
St. Pierre .....	"	65

Fra vicekonsulatet i **Altona** dat. 6 desember. Til Altona kai ankom i tiden fra 1 til 4 ds. 6 dampskibe med 6145 kasser fersk sild, som fandt en god avsetning til en pris fra 14 til 25 M. for kassen.

Tilførselen av fersk fisk til Altona fiskemarked var i den sidste uke ogsaa stor, omend fiskedamperne hadde at lide under det stormfulde veir. 10 fiskedampere bragte til auktions 277 000 pund fersk fisk, og var kvaliteten særdeles god. Videre omsattes ved auktionen 13 kasser aal, 11 kurver ræker. 115 kasser sild, 272 kurver torsk, 195 000 M dansk flyndre, 2 stør, og 410 000 pund forskjellige indsendelser, for det meste fra utlandet; særlig ankom større partier kolje og hellefisk fra Norge, og flyndre fra Danmark og gjedde og forskjellige sorter ferskvandsfisk fra indlandet.

Markedets stilling var gjennomgaaende god, og blev det hurtig rømmet.

Fra vicekonsulatet i **Altona** dat. 7 desember. Jeg tillater mig herved at indberette, at den 5 desember ankom d/s „Norrøna“ hit fra Kristiansund med en ladning fersk fisk, som bestod av 768 kasser fersk storsild og 288 kasser hyse. Ladningen ankom i sjelden god kvalitet, hvilket nærmest maa tilskrives den grund, at baaten har fryseindretning ombord. Storsilden var saaledes den første norske storsildladning i denne sæson til dette fiskemarked, og blev den omsat til den gode pris av optil 28 M. for kassen.

Hysen blev delvis omsat ved den herværende fiskeauktion og delvis ved Hamburgs fiskeauktion. Ved Altona fiskeauktionshalle opnaades for hysen fra 17 M. til 21.50 M. pr. 100 M og ved Hamburgs fiskeauktion fra 13 M. til 19.50 M.

Fra generalkonsulatet i **Lissabon** dat. 4 desember. Siden generalkonsulatets sidste klipfiskrapport av 17 f. m. har ingen ny tilførsel av norsk klipfisk fundet sted til Lissabon.

Beholdningen av norsk vare utgjør idag ca. 216 tons for hvilken betales reis 8800—12 400 pr. kvintal (à 60 kg.)

Portugisisk klipfisk opnaar reis 12000—12 400. Av anden klipfisk lagrer her kun ubetydelige kvantiteter.

Vicekonsulatet i **Oporto** har under 1 desbr. indberettet: Siden vicekonsulatets sidste rapport har ingen ny tilførsel av norsk klipfisk fundet sted hertil.

Fra Tyskland ankom i sidste uke 30 tons klipfisk av tysk tilvirkning.

Beholdningen anslaaes idag til 200

tons norsk og 812 tons Nyfundlandsk fisk. Priserne noteres fra reis 7800—11 800 for norsk, reis 10 600—11 000 for tysk og reis 10 600—14 600 for Nyfundlandsk klipfisk.

Indberetning fra konsulatet i **Bordeaux** til Utenriksdepartementet, dat. 10 desember 1912. Der utførtes herfra i avvikte maaned av klipfisk ifølge toldkammerets oppgave følgende:

Til Spanien .....	79 800 kg.
„ Italien.....	498 300 „
„ Martinique/Guadeloupe	20 900 „
	599 000 kg.
„ andre lande .....	41 800 „
	<u>640 800 kg.</u>

Der ankom i samme maaned fra: 2det Nyfundlandsfiske: 24 fartøier utveiende 3 086 807 kg.

Der klages over, at fisken er liten; priserne er vedvarende de samme, en ladning avhændedes for nogen dage siden til frc. 36.50 pr. 55 kg.; men skal hovedbestandelen herav ha været mindre kvalitet, hvorimot større fisk vel maa noteres med 37/39 frc. pr. 55 kg.

Salgsprisen frc. 45/46 for større vare, mellem- og smaa fisk frc. 41/42 pr. 50 kg.

### De irske havfiskerier i 1911.

(Efter den officielle irske aarsberetning, ved fiskeriagent Johnsen).  
(Fortsat).

Den pludselige minskning i det amerikanske makrelfiske i 1886 var grunden til at handelen paa denne side av Atlanterhavet utviklet sig, og næsten al fisk der anføres under navnet „Storbritannien“ blev saltet i Irland og avsendt via Liverpool. Nogen makrel blev saltet i Irland til Amerika i 1887, men det var ikke meget, og det er ikke omtalt i tabellen. I mange aar blev makrelsaltingen kun utført i efteraars-sæsonen, idet prisen paa den ferske vaarfisk var for høi til at det kunde betale sig at salte den. Vaarfisken blev dengang, endskjønt den var stor, anset som altfor tynd til at saltes. Men siden prisen paa fersk makrel er gaat ned, har man begyndt paa at salte vaarmakrel i tiltagende kvanta.

#### Efteraarsmakrelfisket.

Resultatet av dette fiske var høist utilfredsstillende, idet totalfangsten var ca. 131 243 cwts. mot 209 475 cwts. i den tilsvarende sæson i 1910, en avtagning av 78 232 cwts. Minskningen i værdi

var £ 5403 og i salt 18 474 tønner. Men den gjennomsnittlige pris var allikevel meget bedre, nemlig 6 s. 1 d. pr. cwt., mot 4 s. 4 d., en tilvekst av 1 s. 9 d. Det skyldes væsentligst minskningen i Norges forsendelser, og da man vidste om denne minskning tidlig i sæsonen, saa maa det antages at den daarlige fangst ikke skyldtes nogen mangel paa energi hos fiskerne.

Forsendelserne fra Norge later til at ha været ca. 26 000 tønner mindre end i 1910, men det er ikke mulig at vurdere bedringen der fandt sted i prisen paa den irske saltede vare som følge derav med nogen sikkerhet. Det later ikke til paa nogen maade at ha svaret til salternes forventninger, men det maa ikke glemmes at flere tusen tønner irsk fisk laa opdyngnet i Liverpool alene ved begyndelsen av sæsonen, uten at der var nogen utsigt til salg til nogensomhelst pris, og der var sandsynligvis et betydelig reserveforraad baade av norsk og irsk fisk ogsaa i Amerika.

Naar man læser beretningerne fra forskjellige fiskestationer, later det daarlige fiske til at ha været almindelig og ikke lokal i sin karakter. Men Ballinagall viser en bedring, og fra Bunrana, hvor al makrel der ilandbringes har været fundet i sildegarn og ikke er meget efterspurt, berettes en betydelig stigning i kvantummet der torvbragtes.

Veiret var i det hele tat fint indtil oktober, og utsigterne syntes gode, men senere hen blev fisket meget avbrudt av en række storme. Men daarlig veir kan dog ikke ansees som den eneste grund for den mislykte sæson, ti fangsterne var ofte ubetydelige eller nul naar alle betingelserne var gunstige. En smule bedring fandt sted omtrent ved juletid, men det varet ikke, og fisken egnet sig ikke saa godt til saltning som den vilde ha gjort tidligere i sæsonen.

#### Vaarmakrelfisket 1911.

Antal tønner saltet til eksport 3748 tønner.

#### Efteraarsmakrelfisket 1911—1912.

Totalbeløpet som fiskere ansees at ha realiseret utgjorde £ 38 980.19.6.

Antal tønner saltet til eksport 32 790 tønner.

Herved bemerkes, at endskjønt 40 fiskestationer anføres, var der dog kun

otte av dem som saltet 1000 tønner og derover til eksport.

#### Vaar- og sommer-sildefisket 1911.

Kvantum saltet til eksport 34 201 tønner og 452 halvtønner.

#### Vinter-sildefisket 1911—1912.

Kvantum saltet til eksport 44 801 tønner.

### Fra den kommunale fiskeauktion.

Ved T. Anfindsen.

Bergen, 16 desember 1912.

Tilførselen av fisk har i de sidste 14 dage været meget knapp fra nærmeste kystdistrikter. Fra nordlige distrikter derimod har tilførselen været større end nogensinde tidligere saavel av fersk, iset som nysaltet fisk.

Den meste fersk fisk var ved fremkomsten mindre fin, da de fleste skibe har været forsinket saavel paa grund av uveir som fuld last.

Av nysaltet torsk blev markedet ganske overfylt forrige uke, saa prisen pludselig faldt fra 25/26 ned til 20/22 øre pr. kilo.

Priserne stillet sig idag saaledes:

	Øre pr. kilo
Fersk kveite, stor med hode	55—60
„ — midd., —	55—60
„ — smaa —	20—25
„ rødfisk (uer).....	16—24
„ hyse .....	10—14
„ flyndre .....	20—24
„ torsk, uten hode...	17—18
„ sei, — ...	12—14
„ brosme — ...	12—15
Nysaltet torsk i kasser ...	20—22
— brosme — ...	17—18

### Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer. (Meddelt av handelsforeningens flv. sekretær).

Bergen, 14 desember 1912.

Paa tranmarkedet har alene bruntran været gjenstand for omsætning. Den er fremdeles betalt med kr. 27<sup>1</sup>/<sub>2</sub> paa tønner og kr. 26<sup>1</sup>/<sub>2</sub> paa fater.

Saavel rundfisk som klipfisk og rogn har været helt uten forretning.

Paa sildemarkedet har storsild senest været betalt med optil kr. 22. Tilførsel mangler for øieblikket.

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1/1 til 7/12 1912 og i uken, som endte 7/12.

Toldsteder	Vaarsild tdr.	Fetsild og skaaret sild tdr.	Storsild tdr.	Nordsjø-sild tdr.	Brisling tdr.	Islands-sild tdr.	Klipfisk, norsk kg.	Klipf., is-landsk etc. kg.	Rundfisk kg.	Rot-skjær kg.	Sei kg.	Hyse, rund kg.	Anden tørfisk kg.	Rogn tdr.	D.m. tran tdr.	R.m. tran tdr.	Blank tdr.	Brun-blank tdr.	Brun tdr.	Haa-kjærr. tdr.
Kristiania...	85	11 866	25	22	184	200	118 410	—	—	250	166 775	—	1 820	414	8 423	1 190	222	551	728	35
Sandefjord...	—	—	—	—	—	—	3 633	4 500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand...	1 225	—	—	—	—	—	—	1 828	—	—	—	—	60	—	—	—	—	—	—	—
Flekkefjord...	33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 310	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger...	4 373	3 797	871	10	1 113	5 549	1 060	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik...	—	3	—	—	708	744	—	—	—	—	1 500	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund...	59 455	42 843	100	—	8 423	14 138	1 150	—	—	—	1 500	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen...	58 279	144 600	52 122	7 420	8 423	12 816	5 216 883	1 111 746	11 793 675	15 552 74	2 095 127	697 635	542 245	29 416	17 938	6 437	3 415	6 271	12 927	—
Florø...	1 443	3 124	1 937	2 369	1 123	142	18 866 720	26 550	—	—	3 015	500	—	9 836	28 913	4 860	652	1 006	102	—
Aalesund...	—	6 070	14 225	370	778	2 094	29 199 965	871 445	—	—	562 549	—	—	10 763	—	—	—	—	5	—
Kristiansund...	—	12 793	36 933	847	—	1 729	29 199 965	17 538	—	—	1 381 522	—	—	2 095	299	—	—	—	—	—
Trondhjem...	296	123 564	43 525	—	—	—	280 020	73 109	—	150	5 800	—	—	145	—	—	—	—	—	—
Bodø...	—	8 719	—	—	—	—	624 750	165	—	—	25 900	1 750	—	—	—	—	—	—	—	—
Svolvær...	—	7 844	38	—	—	—	—	165	—	—	16 628	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Narvik...	—	3 744	52	—	—	—	—	1 900 471	149 600	—	247 035	140 190	—	—	—	—	—	—	—	—
Tromsø...	—	7 998	—	—	—	—	—	4 801 268	140 878	—	312 843	843 886	5 172	—	2 249	—	—	—	—	—
Hammerfest...	40	535	—	—	—	—	140 500	1 281 517	160 354	—	1 243	280 140	43 971	—	—	—	—	—	—	—
Vardø...	—	650	—	—	—	—	—	186 988	67 887	—	56 605	59 902	—	—	—	—	—	—	—	—
Vadsø...	—	6	—	—	—	—	—	3 800	—	—	10 115	—	450	—	—	—	—	—	—	—
Andre...	398	2 479	11	—	711	—	1 860	—	—	—	4 888 157	152 350 3	597 028	52 669	57 965	12 294	4 321	8 042	15 979	78
Ialt	125 627	380 635	149 839	11 038	13 072	37 412	53 847 739	2 009 741	20 642 071	207 339 3	4 888 157	152 350 3	597 028	52 669	57 965	12 294	4 321	8 042	15 979	78
I uken	109	5 348	6 638	—	576	25	660 559	—	457 742	3109	119 964	10000	12 405	—	923	256	32	62	658	—

Toldsteder	Hval-tran tdr.	Sæl-tran tdr.	Bottle-nosetran tdr.	Sildetran tdr.	Sild, fersk ks.	Sild, røkt kg.	Makrel, saltet tdr.	Makrel, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Levende aal kg.	Anden fersk fisk kg.	Hummer stk.	Fisk, saltet i fartøi kg.	Fisk, saltet i tdr.	Sildemel kg.	Fiske-guano kg.	Sælskind kg.	Hermetik kg.
Kristiania...	91 084	3 873	250	4 765	1 150	—	1 819	4 455	28 199	9 000	33 720	160	—	556	352 100	—	—	275
Sandefjord...	62 892	—	983	—	11 285	—	26 506	336 164	36 137	7 573	128 717	489 438	—	22	—	—	—	9 012
Kristiansand...	—	—	—	—	10 048	—	387	86 790	15 136	—	92 759	2 783	—	86	4 016 600	173 100	—	17 780 914
Flekkefjord...	—	—	—	7 650	8 440	151 150	6 580	—	47 381	21 718	69 464	175 977	—	—	—	—	—	1 250 135
Stavanger...	—	—	—	—	102	—	141	—	—	—	—	485	—	—	—	—	—	2 289 446
Kopervik...	—	—	—	1 752	481 951	51 426	16 753	—	279	—	17 576	23 411	—	—	928 200	—	—	3 301 336
Haugesund...	326	—	166	3 909	38 750	72 300	4 391	281 407	15 520	21 783	792 148	16 894	396	—	1 632 501	249 300	99 828	—
Bergen...	1 751	562	—	1 365	3 826	—	—	15 520	290	21 783	68 156	640	269	—	364 400	60 000	—	—
Florø...	—	—	—	11	31 325	—	—	21 735	2 416	2 416	932 084	3 372	6 511	—	73 000	3 494 200	173 996	43 909
Aalesund...	—	2 719	4 492	469	47 832	—	—	34 473	2 107	2 107	193 667	302	—	—	1 921 174	451 500	—	9 342
Kristiansund...	—	—	—	2 774	130 409	—	—	166 507	—	—	1 685 408	—	—	385	1 232 780	—	—	18 045
Trondhjem...	—	—	—	6 303	—	—	—	74	—	—	6 814	—	—	—	1 621 700	1 630 000	—	102 047
Bodø...	—	—	—	3 617	452	—	—	—	—	—	124 465	—	—	—	2 435 000	—	—	—
Svolvær...	—	—	—	1 210	16 887	—	—	44	—	—	111 747	—	—	—	300 000	—	—	—
Narvik...	—	3 628	6	—	339	—	—	766	—	—	62 996	—	2 193 164	—	132 000	210 200	135 321	—
Tromsø...	—	2 190	—	—	—	—	—	—	—	—	2 330	—	5 927 091	106	—	—	111 085	—
Hammerfest...	—	130	—	—	—	—	—	—	—	—	261 866	—	18 175 783	34 572	—	267 000	17 532	2 350
Vardø...	—	—	—	—	—	—	—	2 973	—	—	6 520	—	2 148 649	46	—	804 650	—	—
Vadsø...	—	—	—	1 744	8 304	—	1 705	4 758	—	21 463	62 823	44 023	—	13	625 000	182 000	—	4 842
Andre...	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ialt	156 143	13 102	5 897	35 569	791 110	274 876	58 282	427 409	605 389	86 350	4 653 290	757 485	28 444 687	42 965	13 713 281	9 443 124	537 762	24 811 658
I uken	1 529	405	—	163	17 865	90	67	—	—	—	327 989	14 313	—	120	26 000	211 300	—	275 312

**Opgave**  
over fersk sild avsendt fra Trondhjem  
station i tiden  $\frac{5}{12}$  til  $\frac{11}{12}$  1912.  
Til norske stationer 3 640 kg. br.  
„ utenlandske do. 457 520 „ „  
Tils. 461 160 kg. br.

### Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 13 desember 1912.

Tranmarkedet er uforandret, meget  
stille. Jeg noterer:

	Brutto- salgspriser.
Damptran, koldkl. Lofots	Nr. 61/62
Raamedicintran	„ „ 52/53
Blank torsketran	„ „ 47/48
Brunblank do.	„ „ 44/45
Blank industriel	„ „ 37/39
Brunblank do.	„ „ 33/34
Brun levertran	„ „ 32 $\frac{1}{2}$ /33
Sæltran, lys	„ „ 39/40
Do. brunblank	„ „ 35/36
Do. brun	„ „ 28/29
Sildetran, lys	„ „ 33/34
Do., brunblank	„ „ 30 $\frac{1}{2}$ /31
Do., brun	„ „ 27/27 $\frac{1}{2}$
Hvaltran, uraffinert nr. 0	„ „ 42/43
Do., — „ 1	„ „ 40/41
Do., — „ 2	„ „ 36/37
Do., — „ 3	„ „ 32/33
Do., — „ 4	„ „ 28/29

### Hamburg—Altona fiskeauktioner.

En gros priser. Tilførsel 737 kasser norsk fisk og 36 kasser sild.

	$\frac{3}{12}$	$\frac{5}{12}$	$\frac{7}{12}$
Laks..... pr. $\mathcal{M}$	Pf. —	Pf. —	Pf. —
Do. sekunda.....	—	—	—
Tert.....	—	—	—
Ørret, stor.....	—	—	—
Do. middels.....	—	—	—
Do. smaa.....	—	—	—
Kveite, stor 30 $\mathcal{M}$ opover	59—37	55—39	—
Do. stormidd. 22—30 $\mathcal{M}$	64—56	76—64	—
Do. middels 10—22 $\mathcal{M}$	70—60	80—74	88—73
Kveitebarn 8 $\mathcal{M}$ nedover	43—20	53—26	50—30
Hyse, stor.....	29—20	23—19	21—17
Do. smaa.....	23—11	16 $\frac{3}{4}$ —14	17 $\frac{3}{4}$ —14 $\frac{3}{4}$
Do. sekunda.....	18—12	18—11	16—13
Flyndre, stor.....	—	—	—
Do. middels.....	—	—	—
Do. smaamiddels...	—	—	—
Do. smaa.....	—	—	—
Rødtunger.....	—	—	—
Pigvar.....	—	—	—
Rognkjeks.....	—	—	—
Storsei.....	—	—	11—10
Aal.....	—	—	—
Torsk.....	15—10	9 $\frac{1}{2}$ —7 $\frac{1}{2}$	9—6 $\frac{1}{2}$
Hummer.....	—	—	—
Makrel..... pr. styk	—	—	—
Storsild..... pr. kasse	Nr. —	Nr. —	Nr. —
Do. sekunda.....	—	—	—
Vaarsild.....	—	—	—
Fetsild.....	—	—	—
Smaasild.....	—	—	16
Østlandssild.....	—	—	—
Svensksild.....	—	—	—
Skotsksild.....	—	—	—

Hamburg, 7 desember.

Westergaard.

### General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.  
(Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til $\frac{4}{12}$ 1912	Total- kvantum til $\frac{4}{12}$ 1912
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni..... mill. st. (pieces)	0	99.2
Dampmedicintran (Cod liver oil)..... hl.	0	76 211
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils)..... hl.	0	34 010
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildfisket (Spring Herring), februar—mars..... maal à 150 liter	0	613 250
2. Fetsildfisket juli—desember <sup>1)</sup> ..... tdr., saltet, fiskepakket (Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)	365	231 023
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast) ny sæson..... maal à 150 liter	450	10 900
b) for østlandet (the South Coast) do. .... maal à 150 liter	0	0
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember <sup>1)</sup> ..... tdr., saltet, fiskepakket (Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)	0	21 384
5. Islandssild indkommet til norske havne..... tdr., saltet, fiskepakket (Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)	0	56 068
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika <sup>2)</sup> ..... tønder i fiskepakning (Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)	0	48 520

<sup>1)</sup> Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)

<sup>2)</sup> Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)